

Nota Editorial

Caras e Caros leitores,

A presente edição traz três artigos que compõem a Seção “Clássicos das Ciências Sociais Latino-Americanas”. Como afirmado na edição anterior, esta Seção foi aberta com publicação do artigo *Socialismo y Fascismo en América Latina hoy*, de Theotônio dos Santos. Portanto, neste novo número o Editorial mantém firme o compromisso com a tradução, divulgação e incentivo à leitura de textos fundamentais sobre a América Latina e Caribe através da publicação de três trabalhos inéditos em língua portuguesa e de difícil circulação em bibliotecas, livrarias e acervos em geral. Tais traduções merecem certos esclarecimentos.

No caso do texto “Relações entre o desenvolvimento e o subdesenvolvimento” de autoria de André Gunder Frank, não se trata exatamente de um “artigo”, mas do plano de ensino do intelectual alemão-norte-americano na Pós-Graduação no Departamento de Ciências Humanas da jovem Universidade de Brasília. Trata-se de um documento importante para a compreensão do desenvolvimento intelectual de Frank. Fizemos o maior esforço possível de mantê-lo tal qual o documento original, daí a particularidade do título e de um “portunhol” em vários trechos do plano.

No caso dos artigos de Max Zeuske e Manfred Kossok, tratam-se de artigos que fundamentaram o Seminário sobre os bicentenário de Simón Bolívar ocorrido na Universidade Wilhem-Peck entre 24 e 25 de junho de 1983. Estas intervenções foram editadas em 1985 por Max Zeuske e publicadas sob o título *Intepretaciones y Ensayos Marxistas sobre Simón Bolívar* como edição especial da Revista *Asien, Afrika und Latein Amerika*, revista editada pelo Conselho Centro de Ciências da Ásia, África e América Latina da ex-República Democrática Alemã em 1985.

A Seção de “Clássicos das Ciências Sociais Latino-Americanas” do presente número reconhece e agradece ao pesquisador chileno, professor da Universidad Central de Chile, Juan Cristóbal Cárdenas Castro que nos forneceu o original de André Gunder Frank; como também ao pesquisador alemão, da Universität zu Köln, Michael Zeuske que concedeu a tradução do artigo de seu pai Max Zeuske para nosso número.

Como parte de nosso projeto editorial houve renovação e inclusão de novos membros na Revista. Damos as boas-vindas às novas Editoras Adjuntas professoras



Flávia Lessa de Barros e Elaine Moreira, que assumem conosco o compromisso de qualidade, seriedade e comprometimento no esforço de consolidação dos Estudos Latino-Americanos. Damos também às boas-vindas a Gabriel Dauer e Flávia Neme, ambos estudantes de nosso Programa de Pós-Graduação em Estudos Comparados sobre as Américas, mas que recém-ingressam na Editoração Eletrônica da Revista. Não poderia faltar nosso agradecimento ao aguerrido Secretário Executivo, Paulo Roberto. Ao final, agradecemos às e aos autores que contribuíram com seus trabalhos para a publicação do presente número.

Boa Leitura!